

中华经典随笔

容斋随笔

插图本

〔宋〕洪迈著 冀勤评注



中華書局
ZHONGHUA BOOK COMPANY

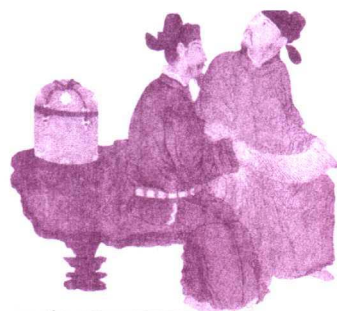
2429.442
1

中华经典随笔

插图本

容斋随笔

【宋】洪迈著 冀勤评注



中华书局

图书在版编目(CIP)数据

容斋随笔:插图本/(宋)洪迈著;冀勤评注. —北京:
中华书局,2007.9

(中华经典随笔)

ISBN 978-7-101-05873-4

I. 容… II. ①洪…②冀… III. 笔记-中国-南宋-选集 IV. Z429.442

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 146612 号

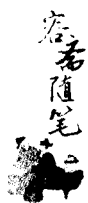
-
- | | |
|-------|---|
| 书 名 | 容斋随笔(插图本) |
| 著 者 | 〔宋〕洪 迈 |
| 评 注 者 | 冀 勤 |
| 丛 书 名 | 中华经典随笔 |
| 责任编辑 | 李丽雅 |
| 出版发行 | 中华书局
(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)
http://www.zhbc.com.cn
E-mail:zhbc@zhbc.com.cn |
| 印 刷 | 北京瑞古冠中印刷厂 |
| 版 次 | 2007 年 9 月北京第 1 版
2007 年 9 月北京第 1 次印刷 |
| 规 格 | 开本/700×1000 毫米 1/16
印张 15 $\frac{3}{4}$ 插页 2 字数 150 千字 |
| 印 数 | 1-8000 册 |
| 国际书号 | ISBN 978-7-101-05873-4 |
| 定 价 | 26.00 元 |
-

编选说明

《容斋随笔》是南宋洪迈用散文写的一部读书笔记。写作起讫历时近四十年，随读随记，囊括了他一生涉猎书籍的所得，内容广泛，诸如经史典故、诸子百家、医卜星算、诗文语词、史事考辨等，无所不有，充分显示了他渊博的学识和独特的见解。

洪迈(1123—1202)，字景卢，号容斋，又号野处，鄱阳(今江西波阳)人。他出身于一个颇具文化氛围的仕宦之家。父亲名皓，建炎中，曾奉命以徽猷阁待制，假礼部尚书出使金国议和，被金人扣留十五年而不屈服，有汉朝苏武之美称，著有《鄱阳集》、《松漠纪闻》等。长兄名适，官至同中书门下平章事，兼枢密使，著有《盘洲集》、《隶释》、《隶续》等。仲兄名遵，仕途亨通，历官翰林学士兼吏部尚书等高位，著有《迓英记注》、《翰苑遗事》、《泉志》等。洪迈生活在这样一个家庭，耳濡目染，自会受到父兄的熏陶。绍兴末年，他也奉命以起居舍人，假翰林学士出使金国议和，因不肯受屈辱，也被拘留过，后放还。一生仕履多是文职，曾监修国史，官至端明殿学士，著作除《容斋随笔》外，还有《夷坚志》、《野处类稿》，另编有《万首唐人绝句》等。洪氏三兄弟先后皆中进士，时有“三洪”之称，一门在《宋史》有传。

《容斋随笔》一书，分《随笔》、《续笔》、《三笔》、《四笔》、《五笔》，共五集七十四卷，一千二百二十篇。有关全书的写作情况，洪迈于庆元三年(1197)，在《容斋四笔序》中写道：“始予作《容斋随笔》，首



尾十八年,《二笔》十三年,《三笔》五年,而《四笔》之成,不费一岁。身益老而著书益速,盖有其说。”可见洪迈勤于治学、孜孜不倦、持之以恒的精神。

书中笔记,写法灵活多样,有的是叙述史实,于叙事之中间杂考据或议论;有的明确提出考辨,于辨析之外兼及相关人事之比较;有的大量罗列史事或诗文,不加议论或判断,引发读者自己去揣摩;有的依据耳闻目见之事实或以大量史料作见证,或补史载之不足,或纠前人之谬误。全书虽非一时一地之作,却从始至终活跃着一颗爱国爱民的灵魂。满怀着热血和情感来撰写笔记者,有史以来是少见的。明人李瀚在《容斋随笔旧序》中说:“比所作《夷坚志》、《支志》、《盘洲集》,踔有正趣,可劝可戒,可喜可愕,可以广见闻,可以证讹谬,可以祛疑贰,其于世教未尝无所裨补。”这正是《容斋随笔》价值之所在。

本书仍依原书篇目先后顺序编排,原卷次标于所选原文末尾。每篇先列原文,次列注释,末为评析。原文以《四部丛刊》影宋本为底本。鉴于洪迈的笔记多是严肃命题,内容涉及历史上的人与事颇多,故注释中不得不把有关的人、地、事作出解释,条目不免多了些。评析文字尽量关照对原文的理解,间或有一二心得,写出供读者参考。书中不当之处,敬请读者指正。

冀 勤

2007 初春于北京

目录

□ 编选说明

容斋随笔

浅妄书	3
文烦简有当	5
长歌之哀	6
秦用他国人	8
信近于义	11
刚毅近仁	13
忠恕违道	14
汉采众议	16
李太白	20
李白雪谗	21
三传记事	23
张九龄作牛公碑	26
温公客位榜	28
李颀诗	29
为文矜夸过实	30
王文正公	32
汉唐八相	34
晋之亡与秦隋异	36
汉武赏功明白	39
廿卅卅字	41
字省文	43
韩退之	43

孟子书百里奚	47
韩柳为文之旨	48
李习之论文	51
洛中盱江八贤	53
诸葛公	55
陶渊明	58
论韩公文	60
朋友之义	62
范增非人杰	64
唐书判	66
临敌易将	68
司空表圣诗	70
汉二帝治盗	72
唐诗戏语	74
曹操用人	75
古人重国体	79
谏说之难	81
虫鸟之智	84
士之处世	85
绝唱不可和	86
唐诗人有名不显者	88
连昌宫词	90
文章小伎	92
和诗当和意	95
真假皆妄	97

目录

容斋续笔

- 存亡大计 101
田宅契券取直 104
岁旦饮酒 105
汉唐置邮 107
唐诗无讳避 108
诗文当句对 111
秦隋之恶 114
文字润笔 121
戊为武 125
鍾繇自劾 126
大义感人 128
俗语算术 132
蜘蛛结网 134
诗词改字 135
史汉书法 137
曹参不荐士 139
民不畏死 141
无用之用 143
东坡论庄子 144
列子书事 147
曹子建论文 149
帝王训俭 152
李林甫秦桧 154

书籍之厄 158

唐朝士俸微 163

周礼非周公书 165

容斋三笔

上元张灯 171

刘项成败 172

魏收作史 174

东坡和陶诗 175

兄弟邪正 177

缚鸡行 178

贤士隐居者 180

杜诗命意 182

韩苏文章譬喻 184

君臣事迹屏风 185

朱梁轻赋 187

河伯娶妇 189

老子之言 190

东坡三诗 192

人当知足 193

渊明孤松 196

作文字要点检 197

瞬息须臾 200

杯水救车薪 202

目录

容斋四笔

- 云梦泽 205
诏令不可轻出 206
韩公称李杜 208
李杜往来诗 209
吕子论学 211
饶州风俗 212
徙木徙表 214
人焉廋哉 215
久而俱化 216
得意失意诗 217
誉人过实 218
书简循习 219
文字书简谨日 220
东坡海葛延之 221

当官营缮 222

曹马能收人心 224

容斋五笔

- 狐假虎威 229
徐章二先生教人 229
人生五计 231
万事不可过 232
贫富习常 233
韩苏杜公叙马 234
醉翁亭记酒经 236
何恙不已 239
绝句诗不贯穿 240
丙午丁未 241

容斋随笔

浅妄书^①

俗间所传浅妄之书，如所谓《云仙散录》、《老杜事实》、《开元天宝遗事》之属^②，皆绝可笑。然士大夫或信之，至以《老杜事实》为东坡所作者，今蜀本刻杜集，遂以入注。孔传《续六帖》^③，采摭唐事殊有工，而悉载《云仙录》中事^④，自秽其书。《开元遗事》托云王仁裕所著^⑤，仁裕五代时人，虽文章乏气骨，恐不至此。姑析其数端以为笑。其一云：“姚元崇开元初作翰林学士^⑥，有步辇之召^⑦。”按：元崇自武后时已为宰相^⑧，及开元初，三人辅矣。其二云：“郭元振少时美风姿^⑨，宰相张嘉贞欲纳为婿^⑩，遂牵红丝线，得第三女，果随夫贵达。”按：元振为睿宗宰相^⑪，明皇初年即贬死^⑫，后十年，嘉贞方作相。其三云：“杨国忠盛时^⑬，朝之文武，争附之以求富贵，惟张九龄未尝及门^⑭。”按：九龄去相位十年，国忠方得官耳。其四云：“张九龄览苏頲文卷^⑮，谓为文阵之雄师^⑯。”按：頲为相时，九龄元未达也。此皆显显可言者，固鄙浅不足攻，然颇能疑误后生也。惟张彖指杨国忠为冰山事^⑰，《资治通鉴》亦取之^⑱，不知别有何据。近岁，兴化军学刊《遗事》^⑲，南剑州学刊《散录》^⑳，皆可毁。（《随笔》卷一）



唐阎立本
《步辇图》

【注释】

①浅妄书：浅薄荒诞的书。

②《云仙散录》：又名《云仙杂记》，旧题后唐冯贽撰，宋张邦基《墨庄漫录》定为王铎伪作。内容多从它书摘抄唐五代人士逸闻佚事。
《老杜事实》：亦称《杜诗事实》，已佚。《开元遗事》：全名《开元天



宝遗事》，托名王仁裕撰，不可信。内容多采民间传闻，记录唐玄宗时宫廷内外风俗习尚，事多失实。

③孔传《续六帖》：宋人孔传为白居易《六帖》所撰续书，仿《北堂书钞》例，杂采成语故实。

④《云仙录》：《云仙散录》简称。

⑤王仁裕：字德辇，天水（今属甘肃）人。五代文学家。新旧《五代史》有传。撰有《开元天宝遗事》、《玉堂闲话》、《见闻录》、《唐末见闻录》、《入洛记》、《南行记》等，另有《西江集》等。

⑥姚元崇：字元之，避开元讳改名崇，陕州硤石（今河南三门峡东）人。官至太子少保。有文集。新、旧《唐书》有传。开元初：即713年之后。翰林学士：官名。为皇帝掌起草诏书等文字事宜。

⑦步辇之召：皇帝派车接去召见。

⑧武后时：即684—704年。

⑨郭元振：名震，字元振，以字显，魏州贵乡（今河南魏县以东）人。少有大志，年十八举进士。官至兵部尚书同中书门下三品。有文集。新、旧《唐书》有传。

⑩张嘉贞：蒲州猗氏（今山西临猗南）人。官至中书令，能诗，两《唐书》有传。

⑪睿宗：李旦，710—712在位。

⑫明皇初年：唐玄宗李隆基称帝初，即712年。

⑬杨国忠：杨贵妃堂兄，玄宗时官及御史至宰相，后被诛于马嵬山下。

⑭张九龄：字子寿，韶州曲江（今广东韶关）人。进士。官至中书侍郎同平章事，迁中书令。盛唐前期重要诗人，有《张曲江集》。

⑮苏頲：字廷硕，京兆武功（今陕西眉县以东）人。弱冠中进士。神龙年间与父瓌同中书门下三品，同掌枢密。

⑯文阵雄师：文坛上成就杰出者。

⑰张彖：华阴主簿，为守令排斥，弃官。有人劝他拜谒杨国忠求助，他说：你们倚仗杨右相如泰山，我则视他如冰山。

⑱《资治通鉴》：宋司马光主持编撰的大型编年史，上自战国，下迄五代，采用正史杂史约三百五十种，取材颇为谨慎。

⑲兴化军学刊《遗事》：指闽莆田一带学舍刊本。

⑳南剑州学刊《散录》：指闽南平学舍刊本。

【点评】

这一则讲野史笔记类书籍在采摘遗闻佚事方面的正误问题,跟史论有关。洪迈对《云仙散录》、《老杜事实》、《开元天宝遗事》等均表不满,视为“浅妄之书”,并摘《遗事》中外谬的四件事说明。一说姚崇开元初任翰林学士,实则他早在武后时已为宰相;一说郭震少时,宰相张嘉贞欲纳为婿,实则郭震死后十年,张嘉贞才为宰相;一说张九龄不肯登杨国忠门,实则张九龄去位十年,杨国忠才仗势得官;一说张九龄览苏颐文卷,评为“文阵雄师”,实则苏颐为宰相时,张九龄还未显达。以上四事均存在时间先后次序的错讹,洪迈所驳极当。同时洪迈又举《资治通鉴》引《开元天宝遗事》记张象喻杨国忠是冰山的事,疑其于野史笔记之外或另有据,表明洪迈治学态度严谨,不是想当然。《随笔》卷四《野史不可信》,对《东轩录》、沈括《笔谈》、存中《笔谈》都指出若干失实处,可以同读。

文烦简有当

欧阳公《进〈新唐书〉表》曰^①：“其事则增于前，其文则省于旧。”夫文贵于达而已，繁与省各有当也。《史记·卫青传》^②：“校尉李朔、校尉赵不虞、校尉公孙戎奴^③，各三从大将军获王，以千三百户封朔为涉轶侯，以千三百户封不虞为随成侯，以千三百户封戎奴为从平侯。”《前汉书》但云^④：“校尉李朔、赵不虞、公孙戎奴，各三从大将军，封朔为涉轶侯、不虞为随成侯、戎奴为从平侯。”比于《史记》五十八字中省二十三字，然不若《史记》为朴贍可喜。（《随笔》卷一）



歐陽文忠公修像

欧阳修像

【注释】

- ①欧阳公：名修，字永叔，自号醉翁、六一居士，庐陵吉水（今属江西）人。进士。入朝为馆阁校勘、集贤校理。官至枢密副使、参知政事。因与王安石不合，退居颍川。以太子少师致仕。卒谥文忠。以文章名世，诗词文并佳。撰有《新五代史》、《集古录》、

《归田录》、《欧阳文忠集》等。与宋祁合撰《新唐书》。

②《史记》：纪传体通史，汉司马迁撰。上起黄帝，下迄汉武帝，含括三千年历史，在文学史上也有重要地位。卫青：字仲卿，西汉河东平阳（今山西临汾西南）人。官至大将军。屡有战功，封长平侯。《史记》、《汉书》有传。

③校尉：武职官名。李、赵、公孙三人三次跟随大将军卫青，俘获了匈奴王。

④《前汉书》：即《汉书》，后汉班固撰，是我国首部纪传体断代史。

【点评】

文字繁简或内容详略，似都不宜简单说优劣，这要依它表达的意思或叙述的内容需要来定，该繁当繁，该简当简，才最为重要，即这里所说的“文贵于达”。就是欧阳修上《表》说明《新唐书》不同于以往史书的特点：增记了事情，节省了文字。好像是在推崇文字简约。洪迈以《史记》与《汉书》记同一件事的文字繁简作比较，认为司马迁文繁要比班固文简为“朴贍可喜”。司马迁并未增记事情，只是用了重复叙述手法，意在强调说明李朔、赵不虞、公孙戎奴三校尉，跟从卫青大将军出生入死、克敌制胜，分别都得到了很高奖赏，既表达了司马迁的历史观，又给读者加深印象，知道对这件事情应当肯定和赞美。可见，重复叙述是一种写作手法，不是文字啰唆。鲁迅《秋夜》开头也这样写：“在我的后园，可以看见墙外有两株树，一株是枣树，还有一株也是枣树。”这样描写不平板，给人一种曲折、委婉、丰富的联想，能引发人想像鲁迅看重两株枣树的感情。

长歌之哀^①

嬉笑之怒，甚于裂眦^②；长歌之哀，过于恸哭。此语诚然。元微之在江陵^③，病中闻白乐天左降江州^④，作绝句云：“残灯无焰影幢幢，此夕闻君滴九江。垂死病中惊起坐，暗风吹雨入寒窗。”乐天以为：“此句他人尚不可闻，况仆心哉！”微之集作“垂死病中仍怅望”，此三字即不佳，又不题为病中作，失其意矣。东坡守彭城^⑤，子由来访之^⑥，留百馀日而去，作二小诗曰：“逍遥堂后千寻木，长送中宵风雨声。误喜对床寻旧约，不知漂泊在彭城。”“秋来东阁凉如水，客去山公醉似泥。困卧北窗呼不醒，风吹松竹雨凄凄。”东坡以为读

之殆不可为怀，乃和其诗以自解。至今观之，尚能使人凄然也。

(《随笔》卷二)



宋苏轼《竹石图》(部分)

【注释】

- ①长歌：篇幅长或声音拖长的歌唱。
- ②裂眦：瞪裂眼眶。
- ③元微之：名稹，字微之，河南洛阳人。唐代著名诗人，与白居易友善。元和五年(810)，因宦官在驿馆与之争厅而遭打，被贬至江陵(在今湖南)。
- ④白乐天：名居易，字乐天，自号香山居士，下邳(今陕西渭南)人。唐代著名诗人。元和十年(815)，因上书主张讨伐藩镇割据的宰相武元衡而遭贬至江州(在今江西)。
- ⑤东坡：苏轼，字子瞻，号东坡，眉州眉山(今属四川)人。进士。初为直史馆，后上书言王安石新法不宜而得罪王安石，遂请出外，通判杭州，徙知湖州，言者摘其诗语诬为讪谤朝政，因贬黄州，筑室于东坡。后累官翰林学士兼侍读，寻以龙图阁学士知杭州，筑长堤，人称苏堤。后召为翰林承旨，旋又贬官，几起几落。善诗、词、文，工书画。著有《苏轼诗集》、《苏轼文集》等。
- ⑥子由：苏辙，字子由，一字同叔，号颍滨遗老，苏轼弟。进士。历任推官、右司谏、御史中丞、尚书右丞、门下侍郎，后因上书谏事，谪雷州，徙永州、岳州，复大中大夫致仕。与兄同为唐宋八大家之一。著有《栟城集》、《应诏集》、《龙川略志》等。

【点评】

这一则讲友朋、兄弟之间的厚谊深情，在诗歌中表现的感人力量。元稹受到宦官仇士良欺侮，朝廷非但不指责宦官，反而把他赶出京城，贬至



江陵供职，这天大的冤枉，引起友人纷纷为他申辩，翰林学士李绹、崔群当面向宪宗诉说求情，白居易连写三状上达朝廷，都未能解救他。元稹在谪居中，心情恶劣，重病缠身，奄奄待毙，恰在此时听到挚友白居易被诬也遭迫害，如五雷轰顶，本已是垂危在床的病人，居然惊得起来坐着。这“惊起坐”三字写出了元稹重病中听到这消息的震惊，既切题目《闻乐天授江州司马》的“闻”字，又生动地刻画了元白之间荣辱与共的情谊。但不知洪迈所引“惊起坐”是据何书，因为笔者校《元稹集》（中华书局出版）时，只见到马元调鱼乐轩刻本和后来的《全唐诗》均作“惊坐起”，惊得一下子坐了起来，似比“惊起坐”表现“闻”后的反映更强烈。

再说苏辙的《逍遥堂会宿二首》，序中说到幼时与兄一同读书，从未分离，及壮，宦游四方，彼此思念，这次重逢，“追感前约”赋此二诗。知此再读苏辙的诗，确实给人一种凄然之感。苏轼以为“今者宦游相别之日浅，而异时退休相从之日长”，乃和诗自解，且慰子由。诗云：“别期渐近不堪闻，风雨萧萧已断魂。犹胜相逢不相识，形容变尽语音存。”“但令朱雀长金花，此别还同一转车。五百年间谁复在？会看铜狄雨咨嗟。”这是写在相聚之时，人的面貌虽有变化，可是语音未变，这比“相逢不相识”要好。再说像“朱雀长金花”，朱雀指二十八宿中的南方七宿像朱雀，要朱雀长金花，需经过五百余年，谁还存在呢？这时候，像魏明帝把汉朝的铜人从长安搬到洛阳那样使人感叹。铜狄即铜人。铜人的搬动，指朝代的变动，五百年后，朝代也变了。用这样的话来安慰子由，是说兄弟相会，面貌虽变，还能相识，并不是感叹铜人的事。

秦用他国人

七国虎争天下^①，莫不招致四方游士。然六国所用相，皆其宗族及国人，如齐之田忌、田婴、田文^②，韩之公仲、公叔^③，赵之奉阳、平原君^④，魏王至以太子为相^⑤。独秦不然，其始与之谋国以开霸业者，魏人公孙鞅也^⑥。其他若楼缓赵人^⑦，张仪、魏冉、范雎皆魏人^⑧，蔡泽燕人^⑨，吕不韦韩人^⑩，李斯楚人^⑪。皆委国而听之不疑，卒之所以兼天下者，诸人之力也。燕昭王任郭隗、剧辛、乐毅^⑫，几灭强齐，辛、毅皆赵人也。楚悼王任吴起为相^⑬，诸侯患楚之强，盖卫人也。（《随笔》卷二）

【注释】

- ①七国虎争天下:战国时期,秦、齐、楚、燕、赵、韩、魏七国争天下,前221年秦统一六国。
- ②田忌:战国时齐将,曾与田婴等大将助韩、赵伐魏,于马陵获胜,杀魏将庞涓。田婴:田文父,曾任齐相十数年,伐魏有战功。田文:即孟尝君,继父田婴靖郭君封爵为薛公,齐国贵族,好客,有门客数千人。
- ③公仲、公叔:战国时韩贵族。
- ④奉阳君:战国时赵贵族。平原君:即赵胜,战国时三任赵相。封东武城,号平原君。与齐孟尝君、魏信陵君、楚春申君,称为四公子。相传亦有食客三千人。
- ⑤魏王至以太子为相:魏哀王九年,魏相田需死,楚恐张仪、犀首、薛公中有人为相,于是楚相昭鱼游说苏代(苏秦之弟)去说动魏王以太子襄王为相。
- ⑥公孙鞅:即商鞅,战国时卫人,封于商,又称商鞅、商君。仕魏,后入秦为相达十九年,辅助秦孝公变法,提出治世不法古的主张,废井田、开阡陌,奖励耕战,使秦富强。后被公子虔诬陷谋反,车裂死。
- ⑦楼缓:事赵武灵王。赵武灵王十九年,召臣共议政事,说到当时赵国周边多胡人,而赵国又无强兵,“欲胡服”,群臣皆反对,惟楼缓说“善”。
- ⑧张仪:战国时著名纵横家。秦惠王时宰相。当时苏秦先游说六国合纵抗秦,后张仪策说六国连横事秦。秦惠王死,武王立,对张仪不信任,于是六国又合纵抗秦。张仪去魏任宰相。魏冉:魏昭王母宣太后的异父弟,助昭王即位,为将军,受封穰侯。昭王十九年,秦称西帝,齐称东帝,穰侯出使秦国为秦将,攻魏、韩、齐、楚,取城、受献地若干,几度为秦相。范雎(suī):字叔,战国时魏人。初事魏中大夫须贾,后随秦使王稽入秦,以远交近攻之策助秦昭王加强王权,昭王逐魏冉,以范雎为相,并封为应侯。
- ⑨蔡泽:战国时燕人,说客,曾游说六国,入秦见昭王,用为客卿。



清华画《雪夜读书图》